

# Винаги сме насреща, за да ви помогнем

Регистрирайте продукта си и получите помощ на  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HTD3500

Въпроси?  
Свържете  
се с Philips



## Инструкция за експлоатация

# PHILIPS

# Съдържание

<b>1 Важно</b>	3
Безопасност	3
Грижи за продукта	4
Грижа за околната среда	5
<b>2 Вашата система за домашно кино</b>	6
Основна част	6
Дистанционно управление	6
<b>3 Свързване и настройване</b>	9
Тонколони	9
Места за свързване	10
Свързване към телевизор	11
Свързване на звука от телевизора и други устройства	13
<b>4 Използване на системата</b>	15
Избор на звук	15
Дискове	15
USB устройства	17
DivX	17
Настройки за звук, клипове и снимки	19
Радио	20
MP3 плеър	21
Създаване на MP3 файлове	21
EasyLink	22
<b>5 Промяна на настройките</b>	24
Картина	24
Звук	25
Език	25
Възрастов контрол	26
Пестене на енергия	27
Възстановяване на фабричните настройки	28
<b>6 Обновяване на софтуеъра</b>	29
Проверка на версията на софтуеъра	29
Обновяване чрез USB или CD-R	29
<b>7 Спецификации на продукта</b>	31
<b>8 Възможни проблеми</b>	33
<b>9 Бележки</b>	35
Авторски права	35
Съвместимост	35
Търговски марки	35
<b>10 Езиков код</b>	36

# 1 Важно

Прочетете и разберете всички инструкции преди да използвате системата за домашно кино. Ако настъпи повреда в следствие на неправилно разбиране на инструкциите, гаранцията ви няма да важи.

---

## Безопасност

### Риск от токов удар или пожар!

- Не излагайте продукта и аксесоарите на дъжд или вода. Не поставяйте предмети изпълнени с вода, като вази, близо до системата. Ако бъдат разлети течности върху или в системата, изключете я от контакта незабавно. Свържете се с Philips Consumer Care, за да бъде проверена системата преди да я използвате отново.
- Никога не поставяйте системата и аксесоарите близо до открит огън или други източници на топлина, включително директна слънчева светлина.
- Не поставяйте предмети във вентилационните отвори или други отвори на системата.
- Където захранващия кабел или куплунга на уреда се използва като изключващо устройство, то трябва да е лесно достъпно.
- Изключете системата от контакта преди гръмотевични бури.
- Когато изключвате захранващия кабел, винаги дърпайте щепсела, а не кабела.

### Риск от късо съединение или пожар!

- Преди да свържете системата към контакта, уверете се, че волтажа съответства на стойностите отпечатани отзад или отстрани на продукта. Никога не свързвайте системата към контакта ако волтажа се различава.

### Риск от нараняване или повреда на системата!

- Когато окачвате системата на стена, използвайте само осигурената скоба. Окачвайте скобата на стена, която може да понесе комбинираното тегло на системата и скобата. Koninklijke Philips Electronics N.V. не носи отговорност при неправилно монтиране на стена, което доведе до инцидент, нараняване или повреда.
- За тонколони с поставки, използвайте само осигурените стойки. Прикачете поставките стабилно към тонколоните. Разположете сглобените поставки на плоска, равна повърхност, която може да понесе общата тежест на тонколоната и поставката.
- Не поставяйте системата или други предмети върху захранващия кабел или върху друго електрическо оборудване.
- Ако пренасяте системата при температури по ниски от 5°C, разопаковайте продукта и изчакайте докато температурата му се изравни със стайната преди да я свържете към контакта.
- Видима и невидима лазерна радиация когато е отворена. Не гледайте лъча.
- Не пипайте оптичните лещи в отделението за дискове.

- Части от продукта може да са направени от стъкло. Пренасяйте внимателно, за да избегнете нараняване и повреда.

### **Риск от прегряване!**

- Не поставяйте системата в затворени пространства. Винаги оставайте място от поне 4 инча от всички страни, за вентилация. Уверете се, че никакви пердета или други предмети не покриват вентилационните отвори на системата.

### **Риск от екологично замърсяване!**

- Не смесвайте батерии (стари и нови или карбонови с алкални,...).
- Опасност от взрив ако батериите са поставени неправилно. Подменяйте със същия или еквивалентен тип.
- Махнете батериите ако са изтощени или ако няма да използвате дистанционното продължително време.
- Батериите съдържат химически вещества, и поради това трябва да се изхвърлят правилно.

### **Риск от поглъщане на батериите!**

- Продукта/дистанционното може да съдържат батерии, приличащи на монета, които могат да бъдат погълнати. Дръжте батериите далечот деца по всяко време! Ако бъдат погълнати, батериите могат да предизвикат сериозно нараняване или смърт. Могат да се получат тежки вътрешни изгаряния два часа след поглъщане.
- Ако батериите бъдат погълнати потърсете незабавно лекарска помощ.

- Когато зареждате батерии, винаги пазете от деца нови и стари батерии. Уверете се, че отделението за батериите е напълно безопасно след като подмените батериите.
- Ако отделението не може да бъде обезопасено добре, спрете да използвате продукта. Пазете от деца и се свържете с производителя.



Това е уред клас II с двойна изолация, и няма осигурено заземяване.

---

## Грижа за продукта

- Не поставяйте предмети различни от дискове в отделението за дискове.
- Не поставяйте надраскани или счупени дискове в отделението за дискове.
- Махнете дисковете от отделението ако няма да използвате продукта продължително време.
- Използвайте само микрофибърна кърпа за почистване на продукта.

---

## Грижа за околната среда



Вашият продукт е проектиран и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират и използват отново.



Когато видите този символ с зачеркнатата кофа за боклук, това означава, че продукта покрива изискванията по Европейска директива 2002/96/ЕС.

Моля, информирайте се относно местните закони за разделни събиране на електрически и електронни продукти.

Моля действайте според местните закони и никога не изхвърляйте продукта с домакинските си отпадъци.

Правилното изхвърляне на стария ви продукт помага за избягването на евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.



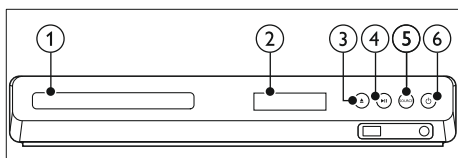
Продукта ви съдържа батерии, покриващи Европейска директива 2006/66/ЕС, които не могат да се изхвърлят заедно с домакинските отпадъци.

Моля, информирайте се относно местните закони за разделни събиране на батерии, тъй като правилното изхвърляне на батериите помага за избягването на евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.

# 2 Вашата система за ДОМАШНО КИНО

Поздравления за покупката и добре дошли при Philips!  
За да се възползвате напълно от поддръжката предлагана от Philips, регистрирайте системата на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

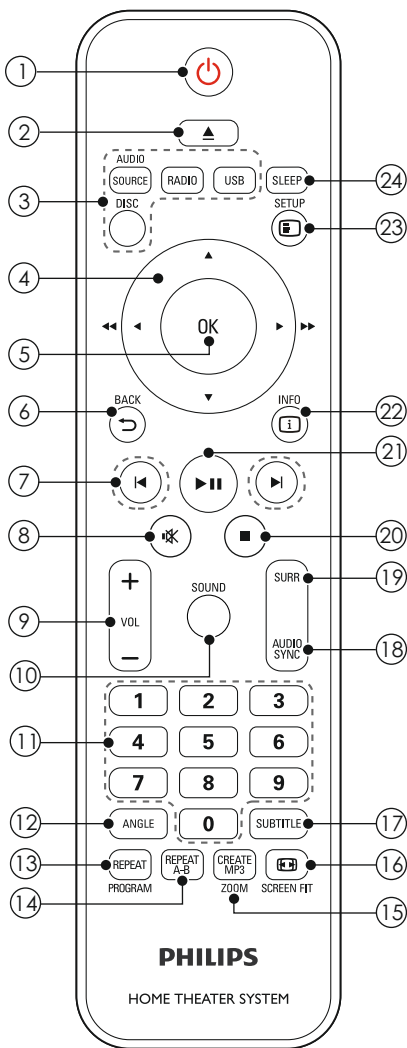
## ОСНОВНА ЧАСТ



- ① **Отделение за дискове**
- ② **Дисплей**
- ③ **▲ (Отваряне/Затваряне)**  
За да отворите или затворите отделението за дискове, или за да извадите диска.
- ④ **▶|| (Пускане/пауза)**  
За пускане, спиране в пауза или продължаване на възпроизвеждането
- ⑤ **SOURCE**  
За избор на аудио/видео източник за системата.
- ⑥ **⏻ (Standby-On)**  
Включване на системата или превключва системата в стендбай режим.

## Дистанционно управление

Този раздел включва преглед на бутоните на дистанционното.



- ① **⏻ (Standby-On)**
- Включване или превключване в стендбай на системата. Когато EasyLink е включен, натиснете и задръжте за поне 3 секунди, за да превключите всички свързани HDMI CEC съвместими устройства в стендбай.
- ② **▲ (Отваряне/Затваряне)**
- Натиснете, за да отворите или затворите отделението за дискове, или за да извадите диска.
- ③ **Бутони за избор на източник**
- **DISC:** Превключване на дискове за източник. Достъп или изход от менюто на диска, когато сте пуснали диск.
  - **AUDIO SOURCE:** за избор на аудио вход.
  - **RADIO:** превключване на FM радио.
  - **USB:** превключване на USB устройство.
- ④ **Бутони за навигация**
- За навигация в менютата.
  - Във видео режим, натиснете наляво или надясно за да превъртите бързо напред или назад; натиснете нагоре или надолу за бавно превъртане напред или назад.
  - В радио режим, натиснете наляво или надясно за да започне автоматично търсене; натиснете нагоре или надолу за фино настройване на радио честота.
- ⑤ **OK**
- Потвърждаване на въвеждане или избор.
- ⑥ **↶ BACK**
- За връщане към предишното въвеждане или избор.
- ⑦ **◀/▶ (предишен/следващ)**
- Преминане на предишната или следващата песен, глава или заглавие
  - В радио режим, избор на запаметена станция
- ⑧ **✴ (Mute)**
- Спиране или пускане отново на звука.
- ⑨ **VOL +/-**
- За усилване или намаляне на силата на звука.
- ⑩ **SOUND**
- Избор на звуков режим.
- ⑪ **Цифрови бутони**
- Избор на предмет за възпроизвеждане.
- ⑫ **ANGLE**
- Избор на видео сцени записани под различни ъгли на камерата.
- ⑬ **REPEAT / PROGRAM**
- Избор или изключване на режим за повторение.
  - В радио режим, настройване на радио станция.
- ⑭ **REPEAT A-B**
- Обозначаване на две точки с рамките на глава или песен за повторение, или изключване на режим на повторение.
- ⑮ **CREATE MP3/ZOOM**
- Достъп до менюто за създаване на MP3 файлове.
  - Увеличение във видео сцена или снимка. Натискайте **бутоните за навигация** (ляво/дясно), за да изберете фактор на увеличение.
- ⑯ **☑ SCREEN FIT**
- Наместване на картината спрямо екрана на телевизора.
- ⑰ **SUBTITLE**
- За избор на език за субтитрите на филм.

## 18 AUDIO SYNC

- За избор на аудио език или канал.
- Натиснете и задръжете за достъп до настройките за забавяне на звука, след това натиснете +/-, за да забавите звука, за да съответства на картината.

## 19 SURR

Избор на сърраунд звук или стерео звук.

## 20 ■ (спиране)

Спиране на възпроизвеждането.

## 21 ►|| (Пускане/Пауза)

За пускане, спиране в пауза или продължаване на възпроизвеждането.

## 22 ⓘ INFO

Достъп до повече функции на възпроизвеждане по време на възпроизвеждане от диск или USB устройство.

## 23 ⓘ SETUP

Достъп или изход от менюто с настройки.

## 24 SLEEP

Превключване на системата за домашно кино в стендбай режим след изминаването на определен период от време.

---

## EasyLink управление

С EasyLink, можете да управлявате системата и телевизора със следните бутони на дистанционното на системата за домашно кино (погледнете EasyLink).

- **⏻ (Standby-On):** Натиснете и задръжете, за да превключите системата, телевизора и свързаните устройства в стендбай режим.
- **►|| (Пускане/пауза):** когато има видео диск в отделението за дискове, превключвате телевизора от стендбай и след това пускате диска.

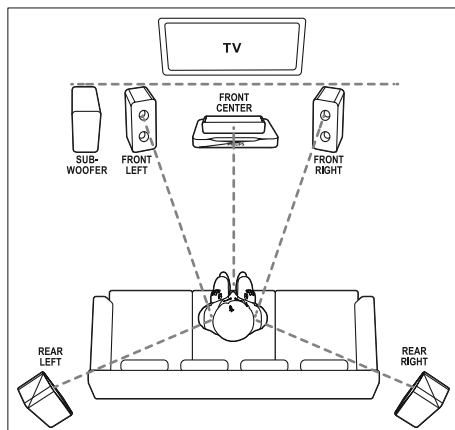


# 3 Свързване и настройване

Този раздел ви помага как да свържете вашата система към телевизор и други устройства и след това да я настроите. За информация относно основните свързки на системата и аксесоарите, погледнете Инструкцията за бърза употреба.

## Бележка

- Погледнете лепенката с модела отзад или отдолу на продукта, за идентификация и захранването.
- Преди да правите или промените свързки, уверете се, че всички устройства са изключени от контакта.



## Бележка

- Сърраунд звука зависи от фактори като форма и големина на стаята, тип на стените и тавана, прозорци и отразяващи повърхности, и акустиката на тонколоните. Експериментирайте с положението на тонколоните, за да откриете оптималното им място.

## Тонколони

Разположете, свържете и настройте тонколоните за най-добрия сърраунд звук.

### Разположение

Разположението на тонколоните играе важна роля в настройването на сърраунд звука.

За най-добри резултати, поставете всички тонколони и суббуфера както е показано по-долу.

Следвайте основните напътствия, за да разположите тонколоните.

- 1 **Позиция на седене:**  
Това е центъра на зоната на слушане.
- 2 **FRONT CENTER** (предна централна) тонколона:  
Поставете централната тонколона директно срещу позицията за седене, или над или под телевизора. Уверете се, че са близо до нивото на ушите, когато сте седнали.
- 3 **FRONT LEFT** (предна лява) и **FRONT RIGHT** (предна дясна) тонколони:

Поставете дясната и лявата тонколони пред, и на равно разстояние от централната тонколони, под формата на арка, така че да бъдат на едно и също разстоянието от мястото за седене. За най-добър ефект, насочете тонколоните към мястото на слушане и разположете тонколоните близо до нивото на ушите (когато сте седнали).

#### 4 REAR LEFT (задна лява) и REAR RIGHT (задна дясна) тонколони:

Поставете задните сърраунд тонколони от ляво и от дясно на мястото за седене, или на една линия с него или леко зад него. За най-добър ефект, насочете тонколоните към мястото на слушане и разположете тонколоните малко над нивото на ушите (когато сте седнали).

#### 5 SUBWOOFER (суббуфер):

Поставете суббуфера поне на метър от ляво или от дясно на телевизора. Оставете около 10 см разстояние от стената.

---

## Свързване

Свържете тонколоните и суббуфера към системата за домашно кино, както е описано в ръководството за бърза употреба.

---

## Настройване

Настройте тонколоните чрез менюто за настройване на тонколоните.

1 Свържете тонколоните и суббуфера към системата за домашно кино, както е описано в ръководството за бърза употреба.

2 Включете телевизора и го превключете на правилния канал за системата.

3 Натиснете **SETUP** на дистанционното на системата.

4 Изберете **[Audio Setup]** и натиснете **OK**.

5 Променете следните настройки и натиснете **OK**.

- **[Speakers Volume]:** задайте ниво за силата на звука на всяка тонколони.
- **[Speakers Delay]:** задайте време на забавяне за тонколоните, които са разположени по-близо до позицията на слушане, за да получите еднакво предаване на звука от всички тонколони.

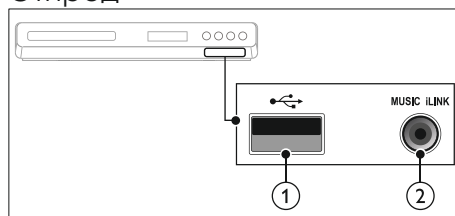
---

## Места за свързване

Свържете други устройства към системата за домашно кино.

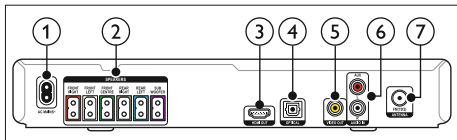
---

### Отпред



- ① **USB**  
Аудио, видео или картинен вход за USB устройство.
- ② **MUSIC iLINK**  
Аудио вход за MP3 плеър.

## Отзад



- ① **AC MAINS**  
Свържете към контакта.
- ② **SPEAKERS**  
Свързване към осигурените тонколони и суббуфер.
- ③ **HDMI OUT**  
За свързване към HDMI вход на телевизор.
- ④ **OPTICAL**  
За свързване към оптичен аудио изход на телевизора или цифрово устройство.
- ⑤ **VIDEO OUT**  
За свързване към съставния видео вход на телевизор.
- ⑥ **AUDIO IN-AUX**  
За свързване към аналогов аудио изход на телевизор или аналогово устройство.
- ⑦ **ANTENNA FM**  
Сигнален вход от антена, кабелна или сателит.

## Свързване към телевизор

Свържете системата към телевизора, за да гледате филми. Можете да слушате звука от телевизионните програми чрез тонколоните на системата. Използвайте свързката с най-добро качество достъпно за телевизора и системата.

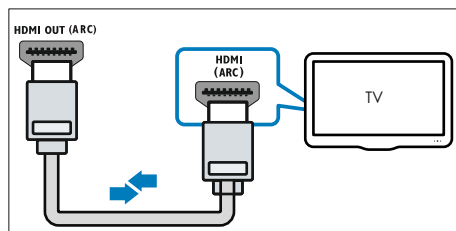
## Възможност 1: Свързване към телевизор с HDMI (ARC)

### Най-добро видео качество

Вашата система поддържа HDMI версия с Audio Return Channel (ARC). Ако вашият телевизор е HDMI ARC съвместим, свържете системата за домашно кино към телевизора чрез HDMI ARC връзка за лесно и бързо настройване.

С HDMI ARC, нямате нужда от допълнителни аудио кабели, за да слушате звука на телевизора през системата.

- 1 Като използвате високо скоростен HDMI кабел, свържете **HDMI OUT (ARC)** конектора на системата към **HDMI ARC** конектора на телевизора. **HDMI ARC** конектора на телевизора може да е обозначен различно. За повече подробности за конекторите на телевизора, погледнете неговата инструкция за експлоатация.



- 2 На телевизора, включете HDMI-CEC. За подробности, погледнете инструкцията на телевизора.
  - ↳ Когато пускате диск на системата за домашно кино, картината се пуска автоматично на телевизора и звука автоматично се пуска през системата за домашно кино.

- 3 Ако звука от телевизора не се чува през системата, настройте звука ръчно (погледнете 'Настройване на звука за свързани устройства').

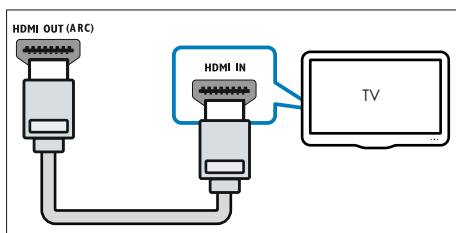
## Възможност 2: Свързване към телевизор с HDMI

### Най-добро видео качество

Ако вашия телевизор не е HDMI ARC съвместим, свържете системата към телевизора чрез стандартна HDMI връзка.

При стандартната HDMI връзка имате нужда от допълнителен аудио кабел, за да чувате звука от телевизора през системата (погледнете 'Свързване на звука от телевизора и други устройства').

- 1 Като използвате високо скоростен HDMI кабел, свържете **HDMI OUT (ARC)** конектора на системата към **HDMI** конектора на телевизора. HDMI входа на телевизора е обозначен като **HDMI IN**.



- 2 На телевизора, включете HDMI-CEC. За подробности, погледнете инструкцията на телевизора.

- ↳ Когато пускате диск на системата за домашно кино, картината се пуска автоматично на телевизора и звука автоматично се пуска през системата за домашно кино.

- 3 За да чувате звука от телевизионите програми през системата, свържете допълнителен аудио кабел (погледнете 'Свързване на звука от телевизора и други устройства').
- 4 Ако звука от телевизора не се чува през системата, настройте звука ръчно (погледнете 'Настройване на звука за свързани устройства').

### Бележка

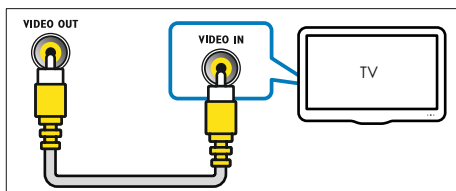
- Ако имате телевизор, който има DVI конектор, свържете чрез HDMI/DVI адаптор, за да свържете телевизора.

## Възможност 3: Свързване към телевизор със съставен видео кабел

### Стандартно качество на картината

Ако телевизора ви няма HDMI конектори, свържете системата към телевизора, чрез връзка със съставен видео кабел. Тази връзка не поддържа HD видео. Със съставната връзка, имате нужда от допълнителен аудио кабел, за да пуснете звука през системата за домашно кино. (погледнете 'Свързване на звука от телевизора и други устройства').

- 1 Като използвате съставен видео кабел, свържете **VIDEO OUT** конектора на системата към съставния видео конектор на телевизора.  
Съставния видео вход може да е обозначен като **AV IN**, **VIDEO IN**, **COMPOSITE** или **BASEBAND**.



- 2 На телевизора, превключете на правилния канал за приемане на видео сигнал.
- 3 Свържете аудио кабел, за да чувате звука от телевизора през системата. (погледнете 'Свързване на звука от телевизора и други устройства'). На системата за домашно кино, натиснете **SOURCE** няколкократно, за да изберете правилния вход за звука.

---

## Свързване на звука от телевизор или други устройства

Пуснете звука от телевизора или други устройства през тонколоните на системата за домашно кино. Използвайте връзката с най-добро качество на телевизора, системата за домашно кино и другите устройства.

### Бележка

- Аудио връзките в това ръководство са само препоръчителни. Можете да използвате и други връзки.

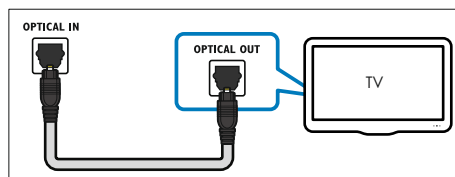
---

## Възможност 1: Свържете звука чрез цифров оптичен кабел

### Най-добро качество на звука

Като използвате оптичен кабел, свържете **OPTICAL** конектора на системата към конектора **OPTICAL OUT** на телевизора или друго устройство.

Цифровия оптичен конектор може да е означен като **SPDIF**, **SPDIF OUT** или **OPTICAL**.

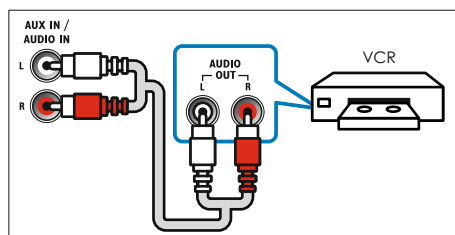


---

## Възможност 2: Свържете звука чрез аналогови аудио кабели

### Стандартно качество на звука.

- 1 Като използвате аналогов аудио кабел, свържете конекторите **AUX** на системата към конекторите **AUDIO OUT** на телевизора или другото устройство.



---

## Настройване на звука за свързани устройства

Когато свържете устройство към системата, проверете настройките на звука.

- 1 На телевизора и другите устройства, включете HDMI-CEC. За подробности, погледнете инструкциите на телевизора и другите устройства.
- 2 Изберете 'Amplifier' от менюто за тонколони на телевизора. За подробности, погледнете инструкцията на телевизора.
- 3 На системата за домашно кино, включете System Audio Control, и след това насочете звука от свързаните устройства към правилните конектори на системата (погледнете 'Пускане на звука от системата'). Ако свързаното устройство не е HDMI-CEC съвместимо, натиснете неколкократно **SOURCE** на системата, за да изберете правилния аудио вход.

# 4 Използвайте вашата система

Този раздел ви помага да използвате вашата система, как да пускате мултимедия от множество източници.

## Преди да започнете

- Проверете дали сте направили всички необходими свързки описани в инструкцията за бърза употреба и инструкцията за употреба.
- Включете телевизора на правилния източник за системата.

---

## Избор на звук

Този раздел ви помага да изберете идеалния звук за вашите филми или музика.

---

### Звуков режим

Избор на предварително зададен звуков режим, за да паснат на филма или музиката ви.

- 1 Натиснете **SOUND** неколкократно, за да изберете звуков режим.
  - **MOVIE**: насладете се на звуково изживяване като на кино, специално подобрено за филми.
  - **MUSIC**: пресъздайте оригиналността на записа на вашата музика, както е в студио или на концерт.
  - **ORIGINAL**: усетете оригиналния звук на филмите и музиката, без да са добавени звукови ефекти.

- **NEWS**: чуйте всяка дума с оптимизация на речта и чисти гласове.
- **GAMING**: насладете се на вълнуващи аркадни звуци, идеални за екшън видео игри или шумни партита.

---

### Сърраунд звуков режим

Усетете поглъщащо аудио изживяване със сърраунд звуковите режим.

- 1 Натиснете **SURR** неколкократно, за да изберете сърраунд режим.
  - **MULTI-CH**: Поглъщащ 5 канален звук за по-добро усещане от филмите.
  - **STEREO**: дву канален стерео звук. Идеален за слушане на музика.

---

### Бележка

- Ако аудио източника е 2.1 канален, многоканалния режим ще го превърща в 5-канален стерео звук.

---

## Дискове

Системата може да възпроизвежда множество дискове: DVD, VCD, CD. Може също да възпроизвежда дискове, направени у дома, със снимки и музика.

### От какво имате нужда

- Аудио и видео връзка между вашата система за домашно кино и телевизора.
- Аудио или видео диск.

## Пускане на диск

- 1 Поставете диск в системата.
  - ↳ Телевизора се превключва на правилния канал и възпроизвеждането на диска започва автоматично. Ако не започне, натиснете **DISC**.
- 2 Използвайте бутоните за възпроизвеждане, за да контролирате възпроизвеждането (погледнете 'Бутони за възпроизвеждане').

### Бутони за възпроизвеждане

Бутон	Действие
<b>Бутони за навигация</b>	Навигация в менютата.
<b>OK</b>	Потвърждаване на въвеждане или избор.
<b>▶II (Play/Pause)</b>	Пускане, спиране в пауза или продължаване на възпроизвеждането.
<b>■</b>	Спиране на възпроизвеждането.
<b>◀/▶I</b>	Преминаване на предишната или следващата песен, глава или файл.
<b>◀◀/▶▶</b>	Търсене напред или назад. Натиснете неколkokратно, за да промените скоростта на търсене.
<b>Бутони за навигация (ляво/дясно)</b>	Завъртане на снимка по или обратно на часовниковата стрелка.
<b>Бутони за навигация (горе/долу)</b>	Обръщане на снимка хоризонтално или вертикално.
<b>SUBTITLE</b>	Избор на език за субтитрите за филм.

Бутон	Действие
<b>DISC</b>	За достъп или изход от менюто на диска.
<b>AUDIO SYNC</b>	Избор на аудио език или канал.
<b>SCREEN FIT</b>	Наместване на картината спрямо екрана на телевизора.
<b>ZOOM</b>	Увеличение на видео сцена или снимка.
<b>REPEAT</b>	Избор или изключване на режим за повторение.
<b>REPEAT A-B</b>	Обозначаване на два момента в рамките на глава или песен за повторение, или изключване на режим за повторение.
<b>ANGLE</b>	Избор на видео сцени записани под различен ъгъл на камерата.
<b>INFO</b>	Достъп до допълнителните настройки по време на възпроизвеждането на музика, филм или мултимедиен файл.

### Показване на менюто за VCD и SVCD дискове

Пуснете менюто със съдържанието на VCD и SVCD дискове.

- 1 Натиснете **SETUP**.
- 2 Изберете **[Preference Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[PBC] > [On]** и натиснете **OK**.


#### Бележка

- За да пропуснете менюто със съдържанието, изберете **[Off]**.
- Когато сте пуснали VCD/SVCD, можете да натиснете **DISC**, за да включите или изключите PBC (контрол на възпроизвеждането).




## Показване на менюто за MP3/JPEG

Можете да изберете как да се показва MP3 съдържанието.

- 1 Натиснете  **SETUP**.
- 2 Изберете **[Preference Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[MP3/JPEG Display]** и натиснете **OK**.
- 4 Изберете една от възможностите и натиснете **OK**.
  - **[View Folders]**: Показване на MP3 папките.
  - **[View Files]**: Показване на MP3 файловете.

## Синхронизиране на звука с картината

Ако картината и звука не са синхронизирани, можете да забавите звука, за да пасне на картината.

- 1 Натиснете  **SETUP**.
- 2 Изберете **[Audio Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Audio Sync]** и натиснете **OK**.
- 4 Натиснете **навигационните бутони** (ляво/дясно), за да синхронизирате звука с картината.
- 5 Натиснете **OK**, за да потвърдите.

### Бележка

- Натиснете и задръжте **AUDIO SYNC** на дистанционното, за бърз достъп до менюто за синхронизиране на звука.

## USB устройства

Гледайте снимки, слушайте музика или гледайте филми запаметени на USB устройство.

### От какво имате нужда:

- USB устройство, което е форматирано с FAT файлова система, и съответства на класа Mass Storage.
- USB удължителен кабел, ако USB устройството не пасва на конектора.

### Бележка

- Можете да използвате цифрови фотоапарати вързани с USB, ако могат да пускат файловете без да е необходима специална компютърна програма.

## Пускане на файлове

- 1 Свържете USB устройството към системата.
- 2 Натиснете **USB**.
  - ↳ Появява се прозорец със съдържанието.
- 3 Изберете файл и натиснете **OK**.
- 4 Използвайте бутоните за възпроизвеждане, за да контролирате възпроизвеждането (погледнете 'Бутони за възпроизвеждане').

## DivX

Пускайте DivX филми от:

- диск (погледнете 'Дискове');
- USB устройство (погледнете 'USB устройства').

---

## VOD код за DivX

Преди да закупите DivX филм и да го пуснете на системата, регистрирайте системата на [www.divx.com](http://www.divx.com) като използвате DivX VOD кода.

- 1 Натиснете **⏏ SETUP**.
- 2 Изберете **[General Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[DivX(R) VOD Code]** и натиснете **OK**.
  - ↳ Появява се DivX VOD регистрационния код за тази система.

---

## Субтитри

Ако филма ви има субтитри на няколко език, изберете език за субтитрите.

- 1 Докато сте пуснали филма, натиснете **SUBTITLE**, за да изберете език.

### Бележка

- Уверете се, че филма и файла на субтитрите имат еднакви имена. Напр., ако файла на филма е с име 'movie.avi', запишете файла на субтитрите като 'movie.srt' или 'movie.sub'.
- Системата може да възпроизвежда файлове със субтитри, от следните формати: .srt, .sub, .txt, .ssa, .ass, .smi и .sami. Тези файлове не се показват в навигационното меню за файлове.
- Ако субтитрите не се показва правилно, променете набора от символи.

---

## Набор от символи за субтитрите

Ако субтитрите не се показват правилно, променете набора от символи, който поддържа DivX субтитри.

- 1 Натиснете **⏏ SETUP**.
- 2 Изберете **[Preference Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[DivX Subtitle]** и натиснете **OK**.
- 4 Изберете набор от символи и натиснете **OK**.

---

### Набор символи Език

<b>[Standard]</b>	Английски, Албански, Датски, Холандски, Фински, Френски, Галски, Немски, Италиански, Кюрдски (латински), Норвежки, Португалски, Испански, Шведски и Турски
<b>[Central Europe]</b>	Албански, Хърватски, Чешки, Холандски, Английски, Немски, Унгарски, Ирландски, Полски, Румънски, Словашки, Словенски и Сръбски.
<b>[Cyrillic]</b>	Български, Белоруски, Английски, Македонски, Молдовски, Руски, Сръбски и Украински
<b>[Greek]</b>	Гръцки
<b>[Hebrew]</b>	Иврит
<b>[Chinese (Simp)]</b>	Опростен китайски

---

## Възможности за звука, картината и снимките

Използвайте допълнителни функции когато пускате музика, филми или мултимедийни файлове от диск или USB устройство.

---

### Възможности за звука

- 1 Натиснете **INFO** неколкократно, за да сменяте между следните възможности:
  - Показване на информация и времетраенето на пуснатата песен.
  - **[Disc Go To:%c%2d:%2d%C]**: Преминаване на определена част от диска чрез въвеждане на времетраене.
  - **[Track Go To:%c%2d:%2d%C]**: Преминаване на определена част от песента чрез въвеждане на времетраене.
  - **[Select Track:%c%2d%C/%2d]**: Избор на определена песен.

---

### Възможности за картината

- 1 Натиснете **INFO**.
  - ↳ Появява се менюто с настройки на картината.
- 2 Използвайте **навигационните бутони** и **OK**, за да изберете и промените:
  - **[Title]**: избор на определено заглавие.
  - **[Chapter]**: избор на определена глава.
  - **[Track]**: избор на определена песен (само за VCD/SVCD дискове).
  - **[Audio]**: избор на език за звука на филма.

- **[Subtitle]**: избор на език за субтитрите за филма.
- **[Angle]**: Избор на различен ъгъл за гледане.
- **[TT Time]**: преминаване на определена част от филма, като въведете времето на заглавието.
- **[Ch Time]**: преминаване на определена част от филма, като въведете времето на главата.
- **[Disc Time]**: преминаване на определена част от филма, като въведете времето на диска (само за VCD/SVCD дискове).
- **[Track Time]**: преминаване на определена част от филма, като въведете времето на песента (само за VCD/SVCD дискове).
- **[Preview]**: Избор на преглед на съдържанието на диска.
- **[Repeat]**: Избор на режим за повторение.
- **[Time Disp.]**: Избор на информацията за часа на дисплея.

---

### Възможности за снимки

- 1 Натиснете **INFO**.
  - ↳ Показват се 12 умалени картинки.
- 2 Натиснете **◀/▶**, за да преминете на предишната или следващата страница.
- 3 Натиснете **навигационните бутони** и **OK**, за да изберете снимка.

---

## Презентации

Докато сте пуснали музика, имате достъп до забавни функции като презентации от снимки и музика.

### Презентация от снимки

Гледайте презентация на вашите снимки запаметени на вашия диск или USB устройство.

- 1 Изберете снимка от диск или USB устройство и натиснете ►■.
- 2 Натиснете ■, за да спрете презентацията.

### Музикална презентация

Създайте музикална презентация, за да пускате музика и снимки едновременно.

- 1 Изберете песен и натиснете **OK**.
- 2 Натиснете ↶ (**назад**), за да се върнете към папките със снимки.
- 3 Изберете снимка и натиснете **OK**, за да започне презентацията.
- 4 Натиснете ■, за да спрете презентацията.
- 5 Натиснете ■ отново, за да спрете музиката.

---

## Радио

Слушайте радио от системата и запаметете до 40 радио станции.

### От какво имате нужда

- FM антена.

### Бележка

- Не се поддържат AM и цифрово радио.
- Ако няма засечен стерео сигнал, ще бъдете запитани да инсталирате радио станциите отново.
- За най-добро приемане, поставете антената далеч от телевизор или други източник на излъчване.

---

## Настройване на станции

- 1 Свържете FM антената както е обяснено в ръководството за бърза употреба.
- 2 Натиснете **RADIO**.
  - ↳ Ако вече сте настроили радио станции, ще се пусне последната слушана от вас станция.
  - ↳ Ако не сте настройвали станции, на дисплея ще се появи съобщението "**AUTO INSTALL...PRESS PLAY**". Натиснете ► (пускане).
- 3 Използвайте следните бутони, за да слушате или сменят радио станциите:

Бутон	Действие
◀/▶	Избор на запаметена радио станция.
<b>Бутони за навигация</b> (наляво/надясно)	Търсене на радио станция.
<b>Бутони за навигация</b> (нагоре/надолу)	Търсене на радио честота.
■	Натиснете, за да спрете инсталирането на станциите. Натиснете и задръжте, за да изтриете запаметената радио станция.

---

**PROGRAM** Ръчно:

- 1) Натиснете **PROGRAM**.
- 2) Натиснете **цифровите бутони**, за да избере номер за запаметяване на радио станцията.
- 3) Натиснете **OK**, за да запаметите радио станцията.
- 4) Повторете стъпките по-горе за да запаметите и други радио станции.

Автоматично: Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да преинсталирате радио станцията.

---

---

## Слушане на радио

- 1 Натиснете **RADIO**.
  - За да слушате запаметена станция, натиснете ◀ или ▶.
  - За да търсите радио станция, и след това да я слушате, натиснете бутоните за навигация (наляво/надясно).
- 2 Натиснете **+/- (Volume)**, за да промените силата на звука.

---

## MP3 плеър

Свържете MP3 плеър, за да пускате аудио файлове или музика.

### От какво имате нужда:

- MP3 плеър.
- 3.5 мм стерео аудио кабел.

---

## Пускане на музика

- 1 Свържете MP3 плеъра както е обяснено в ръководството за бърза употреба.
- 2 Натиснете **AUDIO SOURCE** неколкократно докато се появи **MUSIC I-LINK** на дисплея.
- 3 Използвайте бутоните на MP3 плеъра за да изберете и пуснете аудио файлове или музика.

---

## Създаване на MP3 файлове

Използвайте системата за домашно кино, за да превърнете аудио дискове в MP3 файлове.

### От какво имате нужда

- аудио диск.
  - USB устройство
- 1 Свържете USB устройство към device to the home theater.
  - 2 Пуснете аудио диска (CDDA/HDCD).
  - 3 Натиснете **CREATE MP3**.
    - ↳ Появява се екрана за създаване на MP3.
  - 4 Натиснете **бутоните за навигация** и **OK**, за да изберете и промените:
    - **[Speed]**: избор на скорост на запис.
    - **[Bitrate]**: избор на качеството на компресиране.
    - **[Device]**: избор на USB устройството, което ще използвате за запаметяване на MP3 файловете.

- 5 Преминете в десния панел и след това изберете аудио песните и натиснете **OK**.
  - За да изберете всички песни, преминете на **[Select All]** и натиснете **OK**.
- 6 Изберете **[Start]** и след това **OK**, за да започне MP3 компресирането.
  - ↳ Създава се нова папка в USB устройството, която съдържа MP3 файловете.
  - За да излезете от менюто, изберете **[Exit]** и след това натиснете **OK**.



#### Бележки

- Когато се извършва компресирането, не натискайте бутоните.
- DTS дискове и дискове със защита от копиране, не могат да се компресират.
- Защитени от запис и защитени с парола USB устройства, не могат да се използват за запаметяване на MP3 файлове.

---

## EasyLink

Системата за домашно кино поддържа Philips EasyLink, която използва HDMI-CEC протокола. EasyLink съвместимите устройства, които са свързани чрез HDMI могат да се управляват с едно дистанционно. Philips не гарантира 100% съвместимост с всички HDMI-CEC устройства.

#### От какво имате нужда

- HDMI-CEC съвместимо устройство.
- HDMI връзка между свързаните устройства.

---

## Включване

- 1 На телевизора и другите свързани устройства, включете HDMI-CEC функциите. За подробности, погледнете инструкцията на телевизора и другите устройства.
- 2 Натиснете **[SETUP]**.
- 3 Изберете **[Video Setup]** и след това натиснете **OK**.
- 4 Изберете **[HDMI Setup] > [EasyLink Setup] > [EasyLink]** и след това натиснете **OK**.
- 5 Изберете **[On]** и след това натиснете **OK**.

---

## Управляване на устройства

Управлявайте системата за домашно кино и другите свързани HDMI-CEC съвместими устройства с едно дистанционно.

---

#### One-touch play

(пускане с едно докосване)  
Ако включите One-touch play, телевизора автоматично се превключва на правилния канал, когато пуснете диск в системата.

---

#### One-touch standby

(стендбай с едно докосване)  
Когато натиснете и задържите **⏻ (Standby)** на дистанционното, системата и всички свързани HDMI-CEC устройства (които поддържат стендбай с едно докосване) преминават в стендбай режим.

Ако стендбай с едно докосване е включен на системата, можете да превключите на стендбай режим с дистанционното на телевизора или другите HDMI-CEC устройства.

---

---

## System Audio Control

(аудио контрол на системата)

Когато пуснете устройство, на което изходния звук е прехвърлен през системата, тя автоматично се превключва на съответния аудио източник.

За да използвате one-touch audio (звук с едно докосване), включете System Audio Control и следвайте инструкциите на телевизора, за да пренасочите свързаните устройства към аудио входа на системата.

---

## Audio Input Mapping

(задаване на аудио вход)

Когато свържете ново устройство към системата, пренасочете устройството към аудио входа (погледнете 'Пускане на звука от системата').

---

---

## Пускане на звука от системата

Пуснете звука от свързано устройство през системата.

- 1 Натиснете **SETUP**.
- 2 Изберете **[Video Setup]** и след това натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[HDMI Setup] > [EasyLink Setup] > [System Audio Control] > [On]** и натиснете **OK**.
  - За да пуснете звука от тонколониите на телевизора, изберете **[Off]** и пропуснете следващите стъпки.
- 4 Изберете **[HDMI Setup] > [EasyLink Setup] > [Audio Input Mapping]** и натиснете **OK**.
- 5 Следвайте инструкциите на телевизора, за да пренасочите свързаните устройства към аудио входа на системата.

# 5 Промяна на настройките

Този раздел ви помага при смяната на настройките на системата.



## Внимание

- Повечето от настройките на системата са нагласени за оптимално представяне. Освен ако нямате причина за промяна на настройките, ви препоръчваме да запазите тези настройки.



## Бележка

- Не можете да променяте настройките, които са в сиво.
- За да се върнете на предишното меню, натиснете **↩ BACK**. За да излезете от менюто, натиснете **⏏ SETUP**.

---

## Картина

Променете настройките на картината, за да паснат на вашите предпочитания.



## Бележка

- Автоматично са избрани най-добрите настройки на телевизора. Ако промените настройките, се уверете, че телевизора поддържа тези нови настройки.

---

Настройките и формат на картината

- 1 Натиснете **⏏ SETUP**.
- 2 Изберете **[Video Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Променете следните настройки и натиснете **OK**.
  - **[TV System]**: Избор на видео формат, който се поддържа от телевизора.
  - **[TV Display]**: Избор на формат на картината, който да пасне на екрана на телевизора.
  - **[Picture Settings]**: Избор на настройки за цветовете за видеото на телевизора .

---

Разделителна способност на картината

За да се насладите на HD HDMI видео сигнал, задайте HDMI видео настройките, които най-добре пасват на способностите на телевизора ви.

- 1 Натиснете **⏏ SETUP**.
- 2 Изберете **[Video Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[HDMI Setup]** и натиснете **OK**.
- 4 Променете следните настройки и натиснете **OK**.
  - **[Wide Screen Format]**: Настройка за телевизори с екран в широко форматен мащаб 16:9.
  - **[HDMI video]**: Избор на разделителна способност на изходния видео сигнал от HDMI.



---

## HD картина

Поддържане на HD JPEG картини.

- 1 Натиснете **SETUP**.
- 2 Изберете **[Video Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[HD JPEG] > [On]** и натиснете **OK**.

---

## Звук

Променете настройките на звука, за да паснат на вашите предпочитания.

---

### HDMI звук

HDMI звука се превръща автоматично в двуканален за тонколониите на телевизора. Ако не искате звука да се чува през тонколониите на телевизора, изключете HDMI звука.

- 1 Натиснете **SETUP**.
- 2 Изберете **[Audio Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[HDMI Audio] > [Off]** и натиснете **OK**.

---

### Ножен режим

За тихо слушане, се намалява силата на звука на силните звуци когато сте пуснали диск. Нощния режим е достъпен само за Dolby кодирани DVD и Blu-ray дискове.

- 1 Натиснете **SETUP**.
- 2 Изберете **[Audio Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Night Mode] > [On]** и натиснете **OK**.

---

## ЕЗИК

Изберете език за главното меню, звука и субтитрите.

---

### ГЛАВНО МЕНЮ

- 1 Натиснете **SETUP**.
- 2 Изберете **[General Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[OSD Language]** и натиснете **OK**.
- 4 Изберете език за менюто на системата и натиснете **OK**.

---

### Звук на дискове

- 1 Натиснете **SETUP**.
- 2 Изберете **[Preference Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Audio]** и натиснете **OK**.
- 4 Изберете език за звука за дисковете и натиснете **OK**.



#### Бележка

- Ако предпочитанията от вас език го няма, можете да изберете **[Other]** от списъка и да въведете 4-цифрения езиков код, който можете да намерите отзад на упътването (погледнете 'Езиков код').
- Ако изберете език, който не е достъпен на диска, системата ще използва този по подразбиране за диска.

---

## Субтитри на дискове

- 1 Натиснете **⏏** **SETUP**.
- 2 Изберете **[Preference Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Subtitle]** и натиснете **OK**.
- 4 Изберете език за субтитрите за дисковете и натиснете **OK**.

---

## Меню на дискове

- 1 Натиснете **⏏** **SETUP**.
- 2 Изберете **[Preference Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Disc Menu]** и натиснете **OK**.
- 4 Изберете език за менюто на дисковете и натиснете **OK**.

### Бележка

- Ако предпочитания от вас език го няма, можете да изберете **[Other]** от списъка и да въведете 4-цифрения езиков код, който можете да намерите отзад на улътването (погледнете 'Езиков код').
- Ако изберете език, който не е достъпен на диска, системата ще използва този по подразбиране за диска.

---

## Възрастов контрол

Ограничете достъпа до дискове.

---

## Парола

Можете да сложите или да промените паролата, за да пускате дискове с ограничения.

- 1 Натиснете **⏏** **SETUP**.
- 2 Изберете **[Preference Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Password]** и натиснете **OK**.
  - ↳ Появява се менюто за промяна на паролата.
- 4 Следвайте инструкциите на телевизора, за да зададете или промените паролата.
  - Ако нямате парола или сте я забравили, въведете **0000**.
- 5 Натиснете **OK**.

---

## Възрастови граници

Някои дискове са записани с ограничения за възрастта.

Можете да настроите системата да пуска само дискове с възрастови ограничения по-ниски от възрастта на вашето дете.

- 1 Натиснете **⏏** **SETUP**.
- 2 Изберете **[Preference Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Parental]** и натиснете **OK**.
- 4 Изберете възрастова граница и натиснете **OK**.
  - За да се пускат всички дискове, независимо от възрастовите ограничения, изберете ниво **8**.
- 5 Използвайте **цифровите бутони**, за да въведете паролата.

---

## Заклучване на дискове

За да ограничите достъпа до дискове, които не са записани с ограничения и възрастов контрол, заключете диска ръчно. Можете да заключите до 20 диска на системата.

- 1 Докато сте пунали диск, натиснете **⌘ SETUP**.
- 2 Изберете **[General Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Disc Lock] > [Lock]** и натиснете **OK**.
  - ↳ Появява се съобщение за въвеждане на пролата.
- 4 Въведете паролата с **цифровите бутони**.
  - ↳ Диска е заключен.
    - За да пуснете заключен диск, въведете паролата.

---

## Пестене на енергия

Пестете енергия, като промените следните настройки.

---

### Автоматичен стендбай

Когато сте пунали диск или USB устройство, системата автоматично преминава в стендбай режим ако

- е в пауза или спряно положение, и
- не бъде натиснат бутон в рамките на 30 минути.

- 1 Натиснете **⌘ SETUP**.
- 2 Изберете **[General Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Auto Standby] > [On]** и натиснете **OK**.

---

## Таймер за самоизключване

Настройване на таймери, след изтичането на които, системата се превключва в стендбай режим.

- 1 Натиснете **⌘ SETUP**.
- 2 Изберете **[General Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Sleep Timer]** и натиснете **OK**.
- 4 Изберете продължителност на таймера.
  - ↳ Таймера може да се настрои до максимум 60 минути. Ако таймера е настроен на **[Off]**, той се изключва.
- 5 Натиснете **OK**, за да го включите.
  - ↳ Системата преминава в стендбай режим след определения период от време.

---

## Скрийн сейвър

Системата автоматично преминава в режим на скрийн сейвър ако.


- е в пауза или спряно положение, и
- не бъде натиснат бутон в рамките на 10 минути.

- 1 Натиснете **⌘ SETUP**.
- 2 Изберете **[General Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Screen Saver] > [On]** и натиснете **OK**.

---

## Дисплей


Променете яркостта на дисплея на системата.

- 1 Натиснете  **SETUP**.
- 2 Изберете **[General Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Display Dim]** и натиснете **OK**.
- 4 Изберете яркост и натиснете **OK**.

---

## Възстановяване на фабричните настройки

Възстановяване на фабричните настройки на системата. Не можете да възстановите само настройките за възрастовия контрол.

- 1 Натиснете  **SETUP**.
- 2 Изберете **[Preference Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Default]** и натиснете **OK**.
- 4 Изберете **[Reset]** и натиснете **OK**.

# 6 Обновяване на софтуера

За да продължите да имате най-добрите функции и поддръжка за системата, редовно обновявайте софтуера ѝ.

Сравнете версията на настоящия софтуер с последната версия на [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Проверяване на версията на софтуера

- 1 Натиснете **SETUP**.
- 2 Изберете **[Preference Setup]** и натиснете **OK**.
- 3 Изберете **[Version Info.]** и натиснете **OK**.  
↳ Показва се версията на софтуера.

---

## Обновяване от USB устройство или диск

### От какво имате нужда

- USB устройство или диск, с поне 75 MB памет. USB устройството трябва е форматирано в FAT. Не използвайте USB твърд диск.
- компютър с достъп до интернет.
- архивираща програма, която поддържа ZIP файлов формат (напр., WinZip® за Microsoft® Windows® или StuffIt® за Macintosh®).

---

## Стъпка 1: Сваляне на последния софтуер

- 1 Свържете USB устройство към компютъра или поставете диск в компютъра.
- 2 В търсачката, посетете [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- 3 В сайта за поддръжка на Philips, намерете вашия продукт и намерете **Software and drivers**.  
↳ Обновлението на софтуера е достъпно като zip файл.
- 4 Запишете zip файла в папка на USB устройството или диска.
- 5 Използвайте архивиращата програма, за да разархивирате обновлението на софтуера в папката.
- 6 Изключете USB устройството или извадете диска от компютъра.

---

## Стъпка 2: Обновяване на софтуера



### Внимание

- Ако използвате USB устройство, се уверете, че няма диска в отделението за дискове и самото отделение е затворено.

- 1 Свържете USB устройството или поставете диска в системата.
- 2 Включете телевизора на правилния източник за системата.
- 3 Следвайте инструкциите на екрана, за да потвърдите обновяването.
  - ↳ Когато обновяването приключи, системата автоматично се изключва. Ако това не стане, изключете захранващия кабел за няколко секунди и след това го свържете отново.



### Бележка

- Не изключвайте захранването или не махайте USB устройството или диска, докато тече обновяването.

# 7 Спецификации на продукта



## Бележка

- Спецификациите и дизайна подлежат на промяна без предизвестие.

## Регионален код

Лепенката с модела отзад или отдолу на системата показва, кои региони поддържа

Държава	DVD
Европа, Англия	
Азия, Тайван, Корея	
Латинска Америка	
Австралия, Нова Зеландия	
Русия, Индия	
Китай	

## Възпроизвеждана мултимедия

- DVD-видео, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL, CD-R/CD-RW, аудио CD, видео CD/SVCD, снимкови файлове, MP3 мултимедия, WMA мултимедия, DivX мултимедия, USB устройства.

## Файлов формат

- Аудио: .mp3, .wma
- Видео: .avi, .divx, .mpg, .mpeg
- Снимки: .jpg, .jpeg

## Усилвател

- Обща изходна мощност: 300 W RMS (30% THD)
- Честотен отговор: 20 Hz ~ 20 kHz /  $\pm 3$ dB
- Съотношение сигнал/шум: > 65 dB (CCIR)/(A-измерено)
- Входяща чувствителност:
  - AUX: 2V
  - Music iLink: 1V

## Видео

- Сигнална система: PAL / NTSC / Multi
- HDMI изход: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

## Аудио

- S/PDIF цифров аудио вход:
  - оптичен: TOSLINK
- Честота на семплата:
  - MP3: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44.1 kHz, 48 kHz
- Постоянен bit rate:
  - MP3: 32 kbps - 320 kbps
  - WMA: 64 kbps - 192 kbps

## Радио

- Обхват:
  - Европа/Русия/Китай: FM 87.5-108 MHz (50 kHz)
  - Азия/Латинска Америка: FM 87.5-108 MHz (50/100 kHz)
- Съотношение сигнал/шум: FM 50 dB
- Честотен отговор: FM 200 Hz~12.5 kHz /  $\pm 6$ dB

---

## USB

- Съвместимост: Hi-Speed USB (2.0)
- Поддържан клас:  
USB Mass Storage Class (MSC)
- Файлова системата: FAT16, FAT32
- Максимална поддържана памет: < 160GB

---

## Главна част

- Захранване:
  - Европа/Китай/Русия/Индия:  
220-240V; ~50 Hz
  - Латинска Америка/Азия:  
110-240V~, 50-60 Hz
- Консумация на енергия: 55 W
- Консумация на енергия в  
стендбай: ≤ 0.5 W
- Размери (ШхВхД):  
360 x 58 x 325 мм
- Тегло: 2.3 кг

---

## Суббуфер

- Изходна мощност:  
50 W RMS (30% THD)
- Импеданс: 4 ohm
- Драйвер: 133 mm (5.25") уфър
- Размери (ШхВхД):  
160 x 265 x 265 мм
- Тегло: 2.50 кг
- Дължина на кабела: 3 м

---

## Тонколони

### Централна тонколона:

- Изходна мощност:  
50 W RMS (30% THD)
- система: 1 x 63.5 мм (2.5")  
с пълен обхват
- импеданс: 4 ohm
- драйвери:  
1 x 63.5 мм (2.5") буфер
- размери (ШхВхД):  
84.5 x 89 x 89 мм
- Тегло: 0.27 кг
- Дължина на кабела: 2 м

### Предни/задни тонколони:

- Изходна мощност:  
4 x 50 W RMS (30% THD)
- импеданс: 4 ohm
- драйвери:  
1 x 63.5 мм (2.5") с пълен обхват
- размери (ШхВхД):  
84.5 x 89 x 89 мм
- Тегло (предни): 0.27 кг всяка
- Тегло (задни): 0.27 кг всяка
- Дължина на кабела (предни):  
3 м
- Дължина на кабела (задни): 7 м

---

## Батерии на дистанционното

- 2 x AAA-R03-1.5V

---

## Лазер

- Тип: Полупроводников лазер  
GaAlAs (CD)
- Дължина на вълната: 645 - 665 nm  
(DVD), 770 - 800 nm (CD)
- Изходна мощност: 6mW (DVD),  
7mW (VCD/CD)
- Дивергенция на лъча: 60 градуса



# 8 Възможни проблеми



## Внимание

- Риск от токов удар.  
Не махайте покритието на системата.

За да е валидна гаранцията, не се опитвайте да поправяте системата сами. Ако възникне проблем, проверете следните точки преди да я занесете на поправка. Ако проблема продължава, регистрирайте продукта и получите помощ на [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Главна част

### Бутоните на системата не работят

- Изключете системата от контакта за няколко минути и я включете отново.

---

## Картина

### Няма картина

- Уверете се, че телевизора е включен на правилния канал за системата.

### Няма картина при HDMI връзка

- Проверете дали HDMI кабела не е повреден. Подменете с нов HDMI кабел.
- Ако това се случи когато промените HDMI видео разделителната способност, превключете на режима по подразбиране: натиснете **▲**, за да отворите отделението за дискове и след това натиснете **304** на дистанционното.

- Изчакайте 10 секунди за автоматично възстановяване или променете HDMI видео настройките (погледнете 'Разделителна способност на картината').

### Диска не възпроизвежда HD видео

- Уверете се, че диска съдържа HD видео.
- Уверете се, че телевизора поддържа HD видео.
- Използвайте HDMI кабел, за да свържете системата към телевизора.

---

## Звук

### Няма звук от тонколониите на системата

- Свържете аудио кабела от системата към телевизора или други устройства (погледнете 'Свързване на звука от телевизора и други устройства').
- Възстановете фабричните настройки на системата (погледнете 'Възстановяване на фабричните настройки') и след това я изключете и включете отново.
- На системата натиснете **SOURCE** неколкократно, за да изберете правилния аудио вход.

### Смущения в звука или ехо

- Когато пуснете звука от системата през телевизора, се уверете, че звука на телевизора е спрял.

### Звука и картината не са синхронизирани

- 1) Натиснете и задръжте **AUDIO SYNC**. 2) Използвайте бутоните **+/-** в рамките на пет секунди, за да синхронизирате звука с картината.

---

## Възпроизвеждане

### Диска не може да се пусне

- Почистете диска.
- Уверете се, че системата поддържа диска (погледнете 'Медийни формати').
- Уверете се, че системата поддържа регионалния код на диска (погледнете 'Регионални кодове').
- За DVD±RW или DVD±R, се уверете, че диска е финализиран.

### Не могат да се пуснат DivX видео файлове

- Уверете се, че DivX е кодиран според профила на системата с DivX кодираща програма.
- Проверете дали DivX файла е цял.

### DivX субтитрите не се показват правилно

- Уверете се, че името на файла на субтитрите е същото като филма (погледнете 'Субтитри').
- Изберете правилния набор от символи: 1) Натиснете **SETUP**. 2) Изберете **[Preference Setup] > [DivX Subtitle]**. 3) Изберете набора, който се поддържа. 4) Натиснете **OK**.

### Неможе да се разчете съдържанието на USB устройството

- Формата на USB устройството не е съвместим със системата за домашно кино.
- Уверете се, че файловата система на USB устройството се поддържа от системата за домашно кино.

### 'No entry' или 'X' се появява на телевизора

- Действието не може да бъде извършено.

### EasyLink функцията не работи

- Уверете се, че системата в свързана към Philips EasyLink телевизор и че EasyLink е включен (погледнете 'EasyLink').

### Системата се включва автоматично, когато се включи телевизора

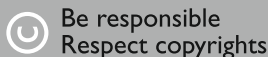
- Това е нормално за Philips EasyLink (HDMI-CEC). За да работи системата отделно, изключете EasyLink.

# 9 Бележки

Този раздел съдържа правни бележки и такива за търговските марки.

---

## Автроски права



Този продукт има технология за защита от копиране, която е защитена от патенти в САЩ и от други права за интелектуална собственост на Rovi Corporation. Повторното сглобяване и разглобяването са забранени.

---

## Съвместимост



Този продукт отговаря на изискванията за радио смущенията на Европейския съюз.

---

## Търговски марки



Произведено с лиценза на Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic и двойният-D символ за запазени марки на Dolby Laboratories.



DivX<sup>®</sup>, DivX Ultra<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup> и прилежащите им логота са запазени марки на Rovi Corporation или представителствата ѝ и се използва само ако има лиценз.

DivX Ultra<sup>®</sup> Certified за възпроизвеждане на DivX<sup>®</sup> видео с допълнителни функции и изключително съдържание. Относно DIVX VIDEO: DivX<sup>®</sup> е цифров видео формат създаден от DivX, LLC, представителство на Rovi Corporation. Това е официално сертифицирано DivX<sup>®</sup> устройство, което възпроизвежда DivX филми. Посетете [www.divx.com](http://www.divx.com) за повече информация и софтуерни инструменти, за да превърнете вашите файлове в DivX филми. Относно DIVX VIDEO ON DEMAND: Това DivX сертифицирано<sup>®</sup> устройство трябва да е регистрирано, за да пускате DivX Video-on-Demand (VOD) съдържание. За да генерирате регистрационния код, намерете раздела относно DivX VOD в настройките на устройството. Посетете [vod.divx.com](http://vod.divx.com) с този код, за да получите повече информация за това как приключите процеса по регистрацията.



HDMI, и логото HDMI и HD мултимедийният интерфейс са запазени марки или регистрирани такива на HDMI лицензно LLC в САЩ и/или други държави.



# 10 ЕЗИКОВ КОД

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Itlenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoa	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhajjani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kwanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhone	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa;	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
Nyanja		Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
中文	9072	Macedonian	7775	Tajik	8471
Chuang; Zhuang	9065	Malagasy	7771	Tamil	8465
Church Slav; Slavonic	6785	Magyar	7285	Tatar	8484
Chuvash	6786	Malayalam	7776	Telugu	8469
Corsican	6779	Maltese	7784	Thai	8472
Česky	6783	Manx	7186	Tibetan	6679
Dansk	6865	Maori	7773	Tigrinya	8473
Deutsch	6869	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
Dzongkha	6890	Marshallese	7772	Tsonga	8483
English	6978	Moldavian	7779	Tswana	8478
Esperanto	6979	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Estonian	6984	Nauru	7865	Turkmen	8475
Euskara	6985	Navaho; Navajo	7886	Twí	8487
Ελληνικά	6976	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Faroese	7079	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Français	7082	Ndonga	7871	Urdu	8582
Frysk	7089	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Fijian	7074	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Norsk	7879	Volapuk	8679
Gallegh	7176	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Georgian	7565	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Gikuyu; Kikuyu	7573	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Guarani	7178	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Gujarati	7185	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Hausa	7265	Oriya	7982	Yoruba	8979
Herero	7290	Oromo	7977	Zulu	9085
Hindi	7273	Ossetian; Ossetic	7983		
Hiri Motu	7279	Pali	8073		
Hrvatski	6779	Panjabi	8065		
Ido	7379	Persian	7065		
Interlingua (International)	7365	Polski	8076		
Interlingue	7365	Portugus	8084		



## Център за обслужване на клиенти в България

Телефон:

02 / 491 62 74

цената на разговора е в зависимост от  
използвания (мобилен) тарифен план

email:

чрез страницата за поддръжка на адрес  
[www.philips.bg](http://www.philips.bg)

Спецификациите подлежат на промени без предизвестие  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Всички права запазени.

HTD3500\_12\_UM\_V1.0

